



# S90

**TWIN ENGINE**

## QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Este Quick Guide descreve uma série de funções do seu Volvo. No seu automóvel, aplicação e na Internet encontra informação do proprietário mais detalhada.



## MOSTRADOR CENTRAL DO AUTOMÓVEL

O manual de instruções encontra-se no mostrador central, acessível através da vista de topo.



## APLICAÇÃO MÓVEL

O manual de instruções está disponível como aplicação (Volvo Manual) para smartphones e tablets. A aplicação também contém vídeos de instruções para determinadas funções.



## PÁGINA DE APOIO DA VOLVO

Na página de apoio da Volvo Cars ([support.volvcars.com](http://support.volvcars.com)) encontram-se manuais e vídeos de instruções, mas também informação adicional e ajuda para o seu Volvo e a sua experiência enquanto proprietário.



## INFORMAÇÃO IMPRESSA

No porta-luvas existe um suplemento do manual de instruções que contém informação sobre fusíveis, especificações e um resumo de informação importante e prática. Pode ser encomendado posteriormente um manual de instruções impresso e respetivos suplementos.

## CONTEÚDO

### 01. CONHEÇA O SEU VOLVO

Neste capítulo pode obter informação sobre alguns dos sistemas e serviços da Volvo, uma panorâmica geral sobre o interior e exterior e sobre o mostrador central.

### 02. CARGA

Este capítulo descreve o estado de carga do automóvel, como gerir a unidade de carga e os vários símbolos no mostrador do condutor.

### 03. INTERIOR E LIGAÇÕES

Aqui pode ler sobre as várias funções no habitáculo por ex.: configurações do banco e ligação à Internet.

### 04. VISTAS DO MOSTRADOR CENTRAL

Aqui encontra informações sobre as várias vistas principais do mostrador central, a partir das quais pode comandar muitas das funções do automóvel.

### 05. CONDUÇÃO INTELIGENTE

Este capítulo descreve alguns dos sistemas de apoio ao condutor do automóvel e dá algumas dicas sobre como conduzir de modo mais económico.

### 06. COMANDO DE VOZ

Aqui pode encontrar diferentes comandos/frases que pode utilizar com o sistema de comando de voz do automóvel.

### 07. TEXTOS ESPECIAIS

Textos de aviso, de importante e de nota que devem ser lidos.

À data desta publicação, todos os tipos de opções/acessórios conhecidos estão assinalados com um asterisco: \*.



## INTRODUÇÃO

Para se familiarizar com a utilização do seu Volvo do melhor modo possível existem algumas funções, conceitos e dicas que podem ser úteis.

### Volvo ID

A Volvo ID é uma identificação pessoal que permite o acesso a uma série de serviços através de um único nome de utilizador e palavra-passe. Alguns exemplos são Volvo On Call\*, serviços de mapa\*, início de sessão pessoal em volvocars.com e a possibilidade de agendar serviço e reparação. Pode criar uma Volvo ID através de volvocars.com, da aplicação Volvo On Call ou diretamente no seu automóvel.

### Sensus

Sensus é a interface inteligente do automóvel e inclui todas as soluções do automóvel relacionadas com entretenimento, conexão, navegação\* e serviços de informação. É o Sensus que permite a comunicação entre si, o automóvel e o restante mundo.

### Volvo On Call\*

O Volvo On Call permite o contacto direto com o automóvel e conforto e ajuda adicionais 24 horas por dia. Com a aplicação Volvo On Call é possível, por ex: ver se as lâmpadas necessitam de ser substituídas e se o líquido de lava para-brisas necessita de ser abastecido. É possível trancar e destrancar o automóvel, verificar o nível de combustível e ver qual o posto de combustível mais próximo. Também se pode configurar e iniciar a climatização temporizada através da climatização de estacionamento do automóvel ou da função arranque à distância<sup>1</sup> do automóvel. Descarregue a aplicação Volvo On Call para começar a utilizar a mesma.

O Volvo On Call inclui ainda assistência em viagem, outros serviços de segurança e ajuda de emergência através dos botões **ON CALL** e **SOS** na consola do teto do automóvel.

### Perfis do condutor

Muitas das configurações efetuadas no automóvel podem ser adaptadas ao desejo pessoal do condutor e depois guardadas num ou mais

perfis do condutor. Cada chave pode ser associada a um perfil do condutor. Ver capítulo Vista de topo neste Quick Guide para mais informações sobre os perfis do condutor.

### Efetuar climatização temporizada antes de conduzir

Adquira o hábito de proceder sempre à climatização temporizada do automóvel antes da viagem. Assim, pode aumentar a autonomia e reduzir o desgaste do automóvel, ao mesmo tempo que obtém uma temperatura do habitáculo confortável. A partir da vista de climatização do mostrador central, selecione o separador **Climatização de estacionamento** ou ative a função através da aplicação Volvo On Call. A climatização temporizada plena apenas está disponível quando o automóvel está ligado a uma tomada elétrica<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Disponível em alguns mercados e modelos.

<sup>2</sup> Aplicável ao aquecedor elétrico.



## PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

- 1 A **verificação e calibragem da pressão dos pneus (ITPMS)\*** é efetuada através de TPMS na aplicação Estado Carro na vista de aplicação do mostrador central. Perante a pressão dos pneus baixa acende-se o símbolo  com luz constante no mostrador do condutor. Perante pressão dos pneus baixa, verifique e ajuste a pressão dos pneus nos quatro pneus e pressione o botão de calibragem para iniciar a calibragem ITPMS.
- 2 A **verificação do nível do óleo do motor** é efetuada a partir da aplicação Estado Carro. Aqui também pode ver mensagens de estado e agendar serviço e reparação\*.
- 3 O **carregamento da bateria híbrida** é efetuado através da entrada de carga. Abra a tampa com uma leve pressão. Para a melhor autonomia, inicie a viagem com a bateria completamente carregada.
- 4 Os **espelhos retrovisores** podem ser inclinados automaticamente\* para baixo quando a marcha-atrás é engrenada. Quando o automóvel é trancado/destrancado com o comando à distância os espelhos retrovisores podem ser abertos ou recolhidos automaticamente\*. Ative essas funções em **Configurações → My Car → Espelhos e conforto** na vista de topo do mostrador central.
- 5 Com a **Trancagem/destrancagem sem chave\*** basta ter a chave consigo, por ex.: num bolso, para trancar ou destrancar o automóvel. O comando à distância tem de se encontrar a menos de cerca de 1 metro (3 pés) do automóvel.  
Segure um puxador da porta ou pressione a placa de pressão revestida a borracha no porta-bagagens para destrancar o automóvel. Para trancar o automóvel pressione ligeiramente numa reentrância do puxador da porta. Evite tocar em simultâneo em ambas as superfícies de pressão.
- 6 O **teto de abrir\*** é acionado com um comando sobre o espelho retrovisor quando o automóvel se encontra pelo menos na posição de ignição I. Abra para a posição de ventilação pressionando o

comando para cima e feche puxando o comando para baixo. Para abrir totalmente o teto de abrir, pressione o comando para trás. Feche puxando o comando para baixo. O ecrã de proteção contra o sol, que se abre automaticamente quando o teto de abrir é aberto, fecha-se manualmente.

- 7 A **o porta-bagagens de comando elétrico\*** pode ser aberto com a função do porta-bagagens com acionamento com o pé\* fazendo um movimento lento de pontapé para a frente sob a parte esquerda do para-choques traseiro. Feche e tranque a tampa com  na margem inferior do porta-bagagens. Em alternativa feche a tampa com um movimento lento de pontapé. O automóvel tem de estar equipado com trancagem/destrancagem sem chave\* para que seja possível abrir o porta-bagagens com o movimento do pé. O comando à distância tem de se encontrar até cerca de 1 metro (3 pés) atrás do automóvel durante a abertura e fecho com o movimento do pé.



## TRANCAR/DESTRANCAR

### O comando à distância

- ⌚ Uma pressão breve tranca as portas, o porta-bagagens e a tampa do depósito e ativa ainda o alarme\*
- Uma longa pressão fecha o teto de abrir\* e todos os vidros laterais em simultâneo.
- ⌚ Uma breve pressão destranca as portas e o porta-bagagens e também desativa o alarme\*.
- Uma longa pressão abre todos os vidros laterais em simultâneo.
- ⌚ Uma breve pressão destranca e desarma o alarme apenas o porta-bagagens.
- Uma pressão longa abre ou fecha o porta-bagagens\* de comando elétrico.
- ⚠ A função de pânico ativa os piscas e a buzina para chamar a atenção na proximidade quando necessário. Mantenha o botão pressionado durante pelo menos 3 segundos ou pressione o botão 2 vezes no espaço de 3 segundos para ativar. A função pode ser desligada com o mesmo botão após ter estado ativada durante pelo menos 5 segundos. Caso contrário, esta desliga-se automaticamente passados 3 minutos.

### A tampa de carga

Assegure-se de que o automóvel está destrancado e desligado antes de colocar ou retirar o cabo de carga.

1. Pressione a parte traseira da tampa e solte.
2. Abra a tampa.

O cabo tranca na tomada após iniciada a carga. A carga é interrompida quando o automóvel é destrancado, mas é reiniciada passado um momento se o cabo não for retirado.

### Trancagem personalizada



Com a trancagem personalizada são trancados o porta-bagagens e as costas do banco traseiro, o que pode ser prático quando por ex.: o automóvel é entregue para serviço de reparação ou num hotel.

- Na vista de função do mostrador central, pressione em **Tranc personalizada** para ativar/desativar a função.

Na ativação/desativação aparece uma janela popup. Sempre que se procede a uma trancagem é selecionado um código de quatro algarismos. É necessário selecionar um código de segurança adicional na primeira utilização da função.

A trancagem\* do porta-luvas é efetuada manualmente com a respetiva chave que se encontra no porta-luvas.



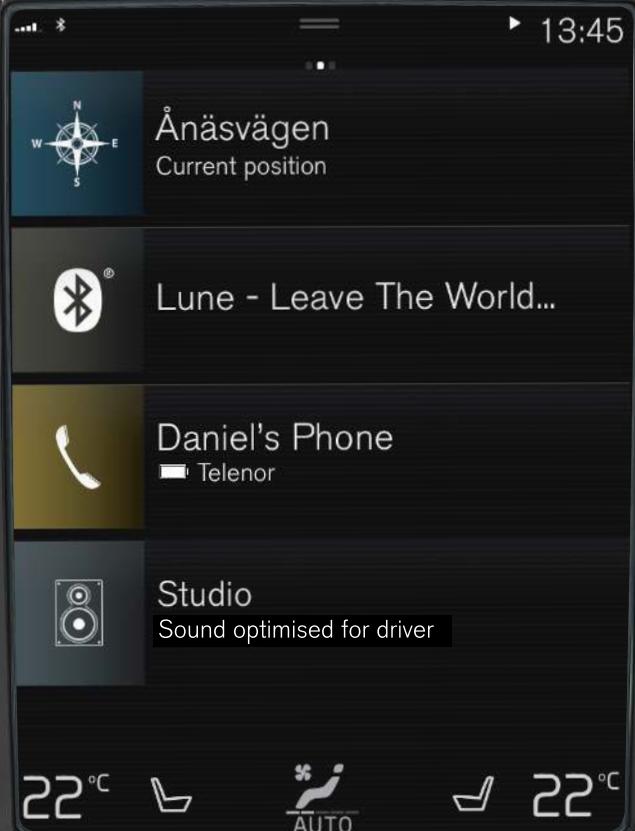
## PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

- 1 **O mostrador central** é utilizado para comandar muitas das funções principais do automóvel, por ex.: média, navegação\*, climatização, sistemas de auxílio ao condutor e aplicações do automóvel.
- 2 **O mostrador central** mostra informação sobre a condução, por ex.: velocidade, rotações, navegação\* e auxílio ao condutor ativo. É possível selecionar o que se pretende ver no mostrador do condutor utilizando o menu de aplicação que se abre com a unidade de botões do lado direito do volante. As configurações podem também ser efetuadas através de **Configurações → My Car → Mostrador do condutor** na vista de topo do mostrador central.
- 3 **O head-up-display\*** é um complemento ao mostrador do condutor do automóvel e projeta informação no para-brisas. Este é ativado através da vista de função do mostrador central.
- 4 **O seletor de arranque** é utilizado para arrancar o automóvel. Rode no sentido dos ponteiros do relógio e solte na posição de ignição **I**. Selecione a posição de mudanças **P** ou **N**, mantenha o pedal do travão pressionado e rode o seletor de arranque no sentido dos ponteiros do relógio para arrancar o automóvel. Desligue o automóvel rodando o seletor de arranque no sentido dos ponteiros do relógio.
- 5 **Os modos de condução\*** são configurados com o comando na consola de túnel. Pressione o comando e rode-o para selecionar entre **Hybrid**, **Pure**, **AWD**, **Power** e **Individual** no mostrador central. Confirme com uma pressão no comando. Com **Individual** pode adaptar um modo de condução às características de condução preferidas. O modo de condução individual ativado com **Configurações → My Car → Modo de condução individual** na vista de topo do mostrador central.
- 6 **O travão de estacionamento** é ativado puxando para cima o comando **(P)**, acende-se então um símbolo no mostrador do condutor. Liberte-o manualmente pressionando o comando para baixo enquanto pressiona o pedal do travão. Com travão automático em

repouso ((@)) o pedal do travão do travão pode ser libertado mantendo o automóvel a ação de travagem quando o automóvel para, por exemplo, num semáforo.

Lembre-se de que o Travão automático em repouso e a Aplicação automática do travão de estacionamento têm de ser desativados nas lavagens automáticas. A desativação da aplicação automática do travão de estacionamento é efetuada na vista de topo do mostrador central em **Configurações → My Car → Travão de mão e suspensão**.

- 7 **O comutador do airbag do passageiro\*** encontra-se na extremidade do tablier no lado do passageiro e pode ser acedido quando a porta está aberta. Puxe o comutador para fora e rode para **ON/ OFF** para ativar/desativar a função do airbag.



## O MOSTRADOR CENTRAL

**No mostrador central** pode efetuar configurações e verificar a maioria das funções. O mostrador central tem três vistas principais: vista de início, vista de função e vista de aplicação. A partir da vista de início pode aceder à vista de função e à vista de aplicação fazendo passagens para a direita ou para a esquerda. Também existe uma vista de topo que pode ser acedida puxando para baixo a parte superior do mostrador.

**Altere o aspeto do mostrador central e do mostrador do condutor** selecionado o tema em **Configurações** → **My Car** → **Mostrador do condutor** na vista de topo. Aqui também pode optar por fundo escuro ou claro para o mostrador central.

**Regresse à vista de início a partir de outra vista** com uma pressão no botão de início físico sob o mostrador. Aparece então o último modo da vista de início. Uma outra pressão no botão de início coloca todas as vistas parciais da vista de início no modo standard.

**Ao limpar** o mostrador central pode bloquear a função touch com uma longa pressão no botão de início físico sob o mostrador. Reactive o mostrador com uma breve pressão no botão de início.

**O campo de estado**, em cima no mostrador, indica as atividades no automóvel. À esquerda é apresentada informação de rede e conexão e à direita é apresentada informação relacionada com media, relógio e atividade em fundo.

**Na linha de climatização**, em baixo, pode ajustar a temperatura e o conforto do banco pressionando o respetivo ícone. Abra a vista de climatização com uma pressão no botão central na linha de climatização.

02



## CARGA

O seu Volvo está equipado com um motor elétrico que propulsiona o automóvel principalmente a baixas velocidades, e com um motor de combustão que propulsiona o automóvel com velocidades mais elevadas e com condução mais ativa. O tempo de carga da bateria híbrida depende da corrente de carga que a tomada pode fornecer. A bateria híbrida também é carregada durante as travagens suaves ou as travagens com o motor, por ex.: numa descida. Todos os tipos de carga são indicados no mostrador do condutor.

### Armazenamento do cabo de carga

O cabo de carga encontra-se no compartimento de arrumação no lado direito do compartimento da bagagem.

### A unidade de controlo no cabo de carga

O cabo de carga incluído está equipado com uma unidade de controlo que indica o estado de carga. Este possui monitorização da temperatura e tem incorporada uma proteção contra falhas de ligação à terra.

### Iniciar a carga

A bateria de arranque carrega quando é efetuado o carregamento da bateria híbrida e é interrompida quando a bateria híbrida está totalmente carregada.

1. Ligue o cabo de carga a uma tomada. Nunca utilize cabos de extensão.
2. Abra a tampa de carga com uma leve pressão.
3. Solte a tampa protetora da pega de carga e encaixe a pega em toda a extensão na tomada do automóvel. O cabo de carga fixa-se automaticamente na tomada de carga e o carregamento inicia-se no espaço de 5 segundos.
4. Coloque a tampa protetora da pega de carga de modo a não tocar no automóvel para evitar danos na pintura.

### Terminar a carga

1. Destranque o automóvel com o botão de destrancagem <sup>3</sup> do comando à distância. A carga termina e o cabo de carga solta-se/ destranca-se.
2. Solte o cabo de carga do automóvel.
3. Feche a tampa de carga.
4. Solte o cabo de carga da tomada.
5. Volte a colocar o cabo de carga no compartimento de arrumos à direita no compartimento da bagagem.

Se o cabo de carga não for solto da tomada de carga é retrancado automaticamente momentos após a destrancagem para maximizar a carga e a autonomia e permitir a climatização temporizada antes da viagem. O cabo de carga pode voltar a ser libertado quando o automóvel é destrancado com o comando à distância. Em automóveis com Passive Entry\* pode-se trancar e destrancar de novo utilizando a pega.

<sup>3</sup> É necessário efetuar esta ação mesmo quando o automóvel já está destrancado. Se o automóvel não for destrancado com o botão de destrancagem pode causar danos no cabo de carga ou no sistema.



## ESTADO DE CARGA

O estado de carga do automóvel pode ser verificado na tomada de carga, na unidade de controlo, no mostrador do condutor e na aplicação Volvo On Call\*.

### Lâmpadas na entrada de carga

- Branca - Luz de indicação.
- Amarela - Modo de espera, aguarda pelo início da carga.
- Verde a piscar - Carga em curso.
- Verde com luz fixa - Carga concluída, apaga passado pouco tempo.
- Vermelha com luz fixa - Correu uma falha.

### Unidade de controlo

- Ambas as lâmpadas LED piscam a azul, amarelo e vermelho: Auto-teste – aguarde até que o autoteste termine.
- Uma lâmpada LED acende ou pisca a azul enquanto a outra lâmpada LED está apagada: Standby.
- Ambas as lâmpadas LED piscam a azul: Carga em curso.
- Uma lâmpada LED pisca ou acende a amarelo enquanto a outra lâmpada LED está apagada: A carga está em curso ou a carga não é possível – avaria na monitorização da temperatura. Reinicie a carga.
- Uma lâmpada LED pisca a vermelho enquanto a outra lâmpada LED está apagada: A carga não é possível – a proteção de ligação à terra disparou. Reinicie a carga.
- Uma lâmpada LED pisca a vermelho enquanto a outra acende a vermelho: A carga não é possível – o cabo de carga está ligado a uma tomada sem ligação à terra. Ligue a uma tomada com ligação à terra.
- Ambas as lâmpadas LED piscam a vermelho: A carga não é possível – avaria interna.

### O mostrador do condutor

As diferentes cores do símbolo indicam o estado de carga.



Luz azul - carga em curso.

Luz verde - a bateria está totalmente carregada.

Luz vermelha - falha na carga, verifique a ligação no cabo de carga no automóvel e na tomada 230 V.

## INFORMAÇÃO HÍBRIDA NO MOSTRADOR DO CONDUTOR

No mostrador do condutor aparecem uma série de símbolos e animações de acordo com o modo de condução selecionado.

O consumo de eletricidade e combustível é apresentado no indicador à direita. O consumo varia com o estilo de condução. Quando o indicador estreito branco ultrapassa a seta em cima o automóvel muda para o motor de combustão. Quando o indicador se encontra na zona cor de laranja a bateria é carregada, por ex.: numa travagem.

### Distância até esvaziar bateria

→  O indicador mostra a distância aproximada até esvaziar bateria. A distância é influenciada por vários fatores, por ex.: estilo de condução, velocidade e temperatura exterior, e pode variar durante a viagem. Normalmente pode esperar uma autonomia de 25-45 km (15-27 milhas). O valor inicial apresentado quando o automóvel está totalmente carregado indica um algarismo máximo em vez de uma estimativa da autonomia com propulsão elétrica, que é ajustado durante a viagem. Quando o mostrador do condutor apresenta "---" não existe qualquer garantia da distância que se pode percorrer com energia elétrica.

### Símbolos no mostrador do condutor

 O símbolo totalmente branco indica qual o motor utilizado. O relâmpago indica o motor elétrico, enquanto a gota indica o motor de combustão.

 Indica que a bateria está a ser carregada, por ex.: com a travagem com o motor.

 O indicador mostra a energia disponível na bateria para o motor elétrico. A energia também é utilizada pelo comando da climatização.

 Indica se as funções **Charge** ou **Hold** estão ativadas. Estas são ativadas a partir da vista de função do mostrador central. **Charge** significa que a bateria híbrida é carregada perante o grau de



carga baixo. **Hold** significa que o nível da bateria é preservado para uma utilização posterior.

### Arranque e paragem do motor de combustão

O automóvel calcula determina qual a distância que o automóvel deve utilizar o motor de combustão, o motor elétrico ou ambos em simultâneo. Com propulsão elétrica o automóvel pode por vezes necessitar de iniciar o motor de combustão automaticamente devido a condições exteriores, por ex.: com baixa temperatura exterior. O motor de combustão arranca sempre que a bateria híbrida alcança o seu nível de carga mais baixo.



## BANCOS DIANTEIROS DE COMANDO ELÉTRICO\*

Utilize o comando no lado lateral do banco para ajusta, por exemplo, a posição do banco e o apoio lombar\*. Os dois comandos que em conjunto têm a forma de um banco são utilizados para ajustar a posição do banco. O terceiro comando, o comando multifunções\*, é utilizado para ajustar as várias funções de conforto, por ex.: massagem\*.

### Os comandos em forma de banco

Ajuste a almofada do banco ou desloque todo o banco com o comando inferior. Ajuste o ângulo das costas do banco com o comando traseiro.

### O comando multifunções<sup>4</sup>

As configurações de massagem\* apoio lateral\*, apoio lombar\* e prolongamento\* da almofada do banco estão associadas ao comando multifunções.

1. Ative a configuração do banco no mostrador central rodando o comando para cima/baixo.

2. Alterne entre as várias funções no mostrador central rodando o comando para cima/baixo.

3. Altere as configurações da função selecionada pressionando na parte superior/inferior/dianteira/traseira do comando.

### Memorizar posições

1. Ajuste o banco, os retrovisores exteriores e o head-up-display\* para a posição desejada e pressione o botão **M** no painel da porta. O indicador luminoso no botão acende-se.
2. No espaço de 3 segundos, pressione o botão de memória **1** ou **2**. Escuta-se um sinal sonoro e o indicador luminoso no botão **M** apaga-se.

Para utilizar a sua posição memorizada:

Com a porta aberta - pressione um dos botões de memória e solte.

Com a porta fechada - mantenha um dos botões de memória pressionado até que a posição memorizada seja alcançada.

<sup>4</sup> Em automóveis com apoio lombar de quatro vias\*

## REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO\*

Ao descer o banco traseiro, assegure-se de que as costas do banco com o encosto da cabeça não entram em contacto com o banco da frente. Pode ser necessário ajustar os bancos dianteiros para que seja possível rebater as costas do banco.

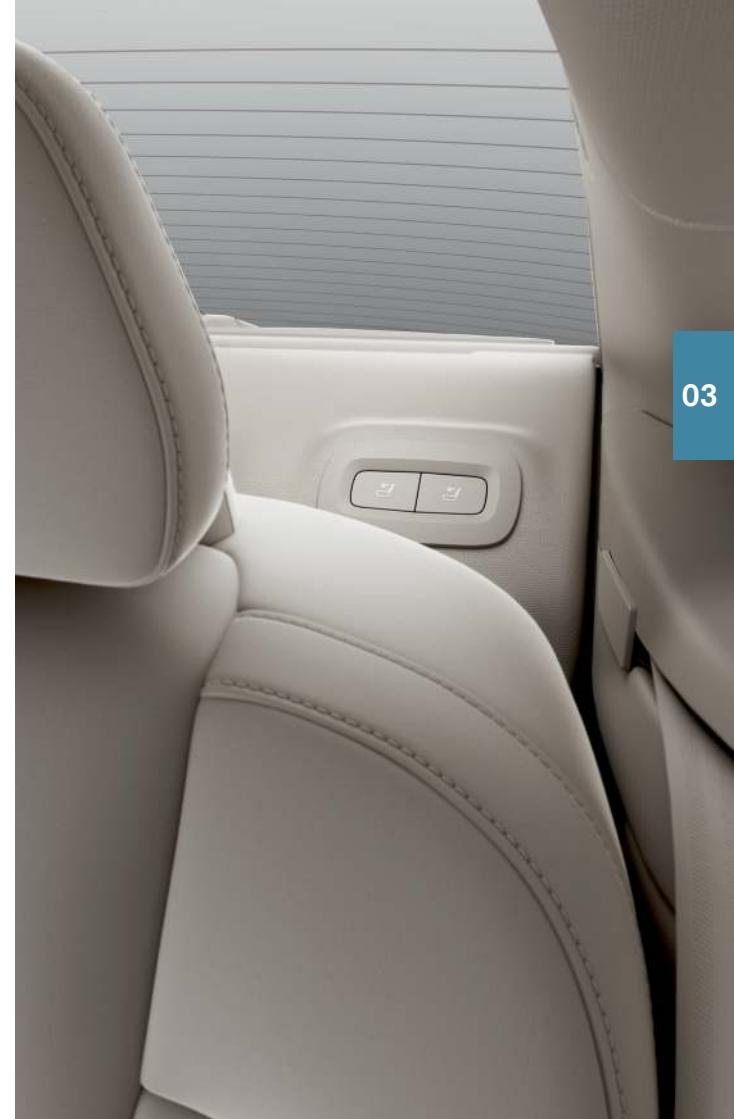
### **Rebater as costas do banco**

Para permitir o rebatimento do banco traseiro é necessário que o automóvel esteja imobilizado e que pelo menos uma porta traseira esteja aberta.

1. Desça manualmente o encosto da cabeça do lugar central.
2. Mantenha pressionado um dos botões que se encontram na prateleira traseira no lado esquerdo do automóvel.
3. O banco liberta-se do trinco mas mantém a mesma posição. Os encostos da cabeça descem automaticamente.
4. Desça as costas do banco manualmente para a posição horizontal.

### **Subir as costas do banco**

1. Desloque as costas do banco para cima/trás até o trinco prender.
2. Suba o encosto da cabeça manualmente.
3. Se necessário, ajuste o encosto da cabeça do lugar central.





## O VOLANTE

### Ajustar o volante

A posição do volante pode ser ajustada em altura e profundidade.

1. Empurre/puxe<sup>5</sup> a alavanca sob o volante para a frente/para trás.
2. Ajuste o volante para a posição desejada e desloque a alavanca de volta para a posição bloqueada.

### A unidade de botões do lado esquerdo do volante

O auxílio ao condutor é selecionado no mostrador do condutor utilizando as setas da unidade de botões do lado esquerdo do volante (◀ e ▶). A função está ativa quando o símbolo de auxílio ao condutor está branco. A cor cinzenta significa que a função está cancelada ou em modo de espera.

### Símbolos no mostrador do condutor:

⌚ **O Limitador de velocidade** ajuda a não ultrapassar uma velocidade máxima selecionada.

⌚ **O controlo da velocidade** ajuda a manter uma velocidade regular.

⌚ **O controlo da velocidade adaptativo\*** ajuda a manter uma velocidade regular juntamente com uma duração de passagem definida em relação ao veículo da frente.

⌚ **O Pilot Assist** ajuda a manter o automóvel entre as marcações laterais da faixa de rodagem com assistência de direção e a manter uma velocidade uniforme juntamente com uma duração de passagem definida em relação ao veículo da frente.

Pressione em ⌚ para iniciar ou cancelar a função selecionada.

Uma breve pressão em ⌂+ / — aumenta/diminui a velocidade memorizada em 5 km/h (5 mph). Mantenha o botão pressionado para alterar

continuamente - solte o botão quando se encontrar na velocidade desejada.

**– / +** reduz/aumenta a distância ao veículo na frente utilizando o Controlo da velocidade adaptativo e o Pilot Assist.

Uma pressão em **○<sup>+</sup>** também retoma a velocidade memorizada para a função selecionada.

### **A unidade de botões do lado direito do volante**

O mostrador do condutor é gerido com a unidade de botões do lado direito do volante.

 Menu de aplicação do mostrador do condutor abre/fecha. A partir daqui pode-se comandar o computador de bordo, leitor media, telefone e navegação.

 Percorra as diferentes aplicações pressionando a seta da esquerda ou da direita.

 Marque, desmarque ou confirme uma opção, por ex.: selecione o menu do computador de bordo ou remova a mensagem do mostrador do condutor.

 Percorra as funções da aplicação selecionada pressionando para cima ou para baixo.

**Aumente diminua o volume média** pressionando em **▼** e **▲**. Se nenhuma outra função estiver ativa estes botões funcionam para comando do volume.

**O comando de voz** é ativado com o botão **«£** e permite-lhe comandar, por exemplo, média, navegação\* e comando da climatização com a voz. Diga, por exemplo, "Radio", "Raise temperature" ou "Cancel".

Ver capítulo Comando de voz neste Quick Guide para mais comandos de voz.

### **Computador de bordo**

O computador de bordo mostra, por exemplo, quilometragem, consumo de combustível e velocidade média. É possível seleccionar qual a informação do computador de bordo a exibir no mostrador do condutor. O computador de bordo calcula a restante distância que se pode percor-

rer até esvaziar o depósito ou a bateria. Utilize a unidade de botões do lado direito do volante para mostrar as várias opções. Quando o mostrador do condutor apresenta "----" não existe qualquer garantia da distância que se pode percorrer.



## ALAVANCA DO LADO ESQUERDO DO VOLANTE

**As funções dos faróis** são comandadas com a alavanca do lado esquerdo do volante.

Ao selecionar o modo **AUTO** o automóvel deteta quando está escuro/claro e adapta a iluminação; por ex.: quando escurece ou ao atravessar um túnel. Pode também rodar o seletor rotativo da alavanca para **EC** para obter máximo que atenuam automaticamente com trânsito pela frente. Os máximos manuais são ativados afastando a alavanca do volante. Desative aproximando a alavanca do volante.

**A iluminação de curvas ativa\*** foi concebida para proporcionar a iluminação máxima em curvas e cruzamentos permitindo que a luz acompanhe os movimentos do volante. A função é ativada automaticamente no arranque e pode ser desativada na vista de função do mostrador central.

**A iluminação de aproximação** acende a iluminação exterior quando destranca o automóvel com a chave, aumentando a segurança perto do automóvel em zonas escuras.

**A iluminação de segurança** acende parte da iluminação exterior após o automóvel ter sido trancado para iluminar quando se encontra escuro no exterior. Ative a função após ter desligado o automóvel deslocando a alavanca do lado esquerdo do volante no sentido do tablier e solte. O tempo que a iluminação de segurança permanece ligada pode ser ajustado no mostrador central.

### Reinic平ar totalizador parcial do conta-quilómetros

Reinic平e toda a informação no Totalizador parcial do conta-quilómetros manual (TM) com uma pressão longa no botão **RESET**. Uma pressão breve reinicia apenas a quilometragem. O totalizador parcial do conta-quilómetros automático (TA) é reiniciado automaticamente quando o automóvel não é utilizado durante 4 horas.

## ALAVANCA DO LADO DIREITO DO VOLANTE

A alavanca do lado direito do volante comanda a escova do limpa para-brisas e o sensor de chuva.

- Desloque a alavanca para baixo para executar uma passagem simples no para-brisas.
- Desloque a alavanca gradualmente para cima para a passagem em intervalos e em velocidade normal ou rápida.
- Ajuste a velocidade do intervalo com o seletor rotativo da alavanca.
- Desloque a alavanca na direcção do volante para iniciar os limpa pára-brisas e limpa-farois.

💡 Pressione o botão do sensor de chuva para activar/desactivar o sensor e chuva. A alavanca do limpa para-brisas deve estar na posição **0** ou na posição de passagem simples. O sensor de chuva detecta a quantidade de água no pára-brisas e activa automaticamente os limpa pára-brisas. Rode o seletor rotativo para cima/baixo para obter uma sensibilidade superior/inferior.



Utilize o modo de serviço dos limpa para-brisas quando, por exemplo, pretender substituir, lavar ou levantar as escovas do limpa para-brisas. Pressione o botão **Pos serv limpa-p-brisas** na vista de função do mostrador central para ativar ou desativar o modo de serviço.





03

## CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

As funções do comando da climatização para a parte dianteira e traseira do habitáculo são controladas a partir do mostrador central, nos botões da consola central e lado traseiro da consola de túnel. Algumas das funções de climatização podem ser comandadas por voz.



O ícone para acesso à vista de climatização encontra-se no meio do mostrador central, na parte inferior. Quando o texto **Clean Zone** está azul indica que se verificam condições para uma boa qualidade do ar no habitáculo.

- Pressione em **AUTO** na vista de climatização para que mais funções da climatização sejam controladas automaticamente. Com uma breve pressão controla automaticamente a recirculação de ar, o ar condicionado e a distribuição do ar.

Com uma longa pressão controla automaticamente a recirculação de ar, o ar condicionado e a distribuição do ar ao mesmo tempo que muda a temperatura e o nível do ventilador para as configurações standard: 22 °C (72 °F) e nível 3 (nível 2 no banco traseiro). É possível alterar a temperatura e o nível do ventilador sem desativar a climatização controlada automaticamente.

- Pressione um dos ícones na linha da climatização na margem inferior do mostrador central para ajustar a temperatura, aquecimento do banco\* e nível do ventilador.

Para sincronizar a temperatura para todas as zonas com a temperatura do lado do condutor, pressione o ícone da temperatura no lado do condutor e **Sincronizar temperatura**.

### Climatização temporizada

A climatização temporizada pode ser ajustada através do mostrador central do automóvel ou com a aplicação Volvo On Call\*. A climatização temporizada aquece ou arrefece o habitáculo para uma temperatura confortável antes da condução, o que pode reduzir o desgaste e a necessidade energética durante a condução. É possível arrancar diretamente ou ajustar a climatização temporizada através de um temporizador.

### Arrancar directamente a climatização temporizada

1. Abra a vista de climatização do mostrador central.
2. Selecione o separador **Climatização de estacionamento**, assinale a opção da sua preferência e pressione depois em **Pré-condicion.**

### Ajustar o temporizador para a climatização temporizada

1. Abra a vista de climatização do mostrador central.
2. Selecione o separador **Climatização de estacionamento** → **Adicionar temporizador** e acerte a data/dias do modo desejado.

Para que a climatização temporizada funcione plenamente é necessário que o automóvel esteja ligado a uma tomada eléctrica (aplicável a automóveis com aquecedor eléctrico). Consoante o mercado é utilizado um aquecedor acionado a combustível ou elétrico<sup>6</sup>.

### Sistema de qualidade do ar IAQS\*

O IAQS é parte integrante do Clean Zone Interior Package\* e é um sistema completamente automático que limpa o ar do habitáculo de impurezas do ar como partículas, hidrocarbonetos, óxidos de nitrogénio e ozono troposférico. A função é ativada na vista de topo do mostrador central através de **Configurações** → **Climatização** → **Sensor qualidade ar**.

<sup>6</sup> Um agente autorizado Volvo possui mais informações sobre quais os mercados que utilizam cada aquecedor.



## LIGAÇÕES

Pode reproduzir/comandar por voz media, sms, chamadas telefónicas e ligar o automóvel à Internet através de várias unidades externas, por ex.: smartphones. O sistema elétrico automóvel tem de se encontrar pelo menos na posição de ignição **I** para poder ligar as unidades.

### Modem do automóvel<sup>7</sup>

O modo mais simples e eficaz de ter o seu automóvel ligado à Internet é através do modem do automóvel. Este proporciona o melhor desempenho, é ativado automaticamente em cada viagem e não necessita nenhuma ligação ao smartphone.

1. Coloque um cartão SIM pessoal no suporte sob o chão da carga do compartimento da bagagem.
2. Pressione em **Configurações** → **Comunicação** → **Internet via modem carro** na vista de topo.

3. Active marcando a caixa de **Internet via modem carro**.

### Partilha de Internet

Quando o automóvel está ligado à Internet, pode de partilhar a ligação à Internet (hotspot Wi-Fi) através do modem com outras unidades em **Configurações** na vista de topo. Pressione em **Comunicação** → **Hotspot carro Wi-Fi**.

### Bluetooth

Utilize o Bluetooth para gerir chamadas telefónicas, sms e media no sistema do automóvel a partir do seu telefone. Também é possível ligar o automóvel à Internet através de Bluetooth. É possível manter ligadas em simultâneo duas unidades Bluetooth sendo uma delas utilizada apenas para transferir média. Os dois últimos telefones conectados são novamente conectados automaticamente quando o automóvel volta a

ser utilizado, isto se o Bluetooth do telefone estiver ativo. São guardadas até 20 unidades numa lista para ligação mais fácil numa utilização posterior.

1. Ative o Bluetooth no seu telefone. Para ligação à Internet ative também a partilha de Internet no telefone.
2. Abra a vista parcial do telefone no mostrador central.
3. Pressione em **Adicionar telefone** ou, caso já se encontre um telefone conectado, pressione em **Alterar** e depois em **Adicionar telefone**.
4. Selecione o telefone a ligar e siga as etapas no mostrador central e no telefone. Note que para alguns telefones é necessário ativar a função de mensagem.

## Wi-Fi

Ao ligar o automóvel à Internet através de Wi-Fi pode, com uma velocidade superior à do Bluetooth, transferir serviços online como rádio web e música através de aplicações do automóvel, descarregar/atualizar software, etc. Uma ligação Wi-Fi a partir de um smartphone funciona como um hotspot para o automóvel e outras unidades externas que se encontrem no automóvel.

1. Ative a partilha de Internet no seu telefone.
2. Pressione em **Configurações** na vista de topo do mostrador central.
3. Pressione em **Comunicação** ➔ **Wi-Fi** ou active marcando a caixa da ligação Wi-Fi.

Note que alguns telefones desligam a partilha de Internet após interrompido o contacto com o automóvel. Assim, é necessário que a partilha de Internet no telefone seja reativada para a próxima utilização.

## USB

Através de USB pode conectar uma unidade externa para reproduzir media. Também pode utilizar a entrada USB para Apple CarPlay\* e Android Auto\*. A carga da sua unidade externa é efetuada enquanto esta está ligada ao automóvel.

- 1 Existem entradas USB (tipo A) no compartimento de arrumos do descanso de braço entre os bancos.

## Tomada eléctrica

No seu automóvel existem as seguintes tomadas elétricas:

- 2 Tomada elétrica 12 V.
- 3 Tomada elétrica 12 V e tomada elétrica 230 V\*. Também existe uma tomada elétrica 12 V\* no compartimento da carga/bagagem.

<sup>7</sup> Apenas automóveis com Volvo On Call\*. Ao conectar com o modem automóvel os serviços Volvo On Call utilizam a ligação.



## UTILIZAR UNIDADES CONECTADAS

É possível ligar unidades externas para, por exemplo, gerir chamadas telefónicas e reproduzir média no sistema áudio e média do automóvel.

### Gerir chamada telefónica<sup>8</sup>

É possível chamar e receber chamadas a partir de um telefone Bluetooth conectado.

### Chamar através do mostrador central

1. Abra a vista parcial **Telefone** na vista de início. Selecione para chamar através do histórico de chamadas, lista de contactos ou indique um número com a unidade de botões.

2. Pressione ↻.

### Chamar com a unidade de botões do lado direito do volante

1. Pressione em ☎ e navegue para **Telefone** pressionando em ▶ ou ▶.

2. Avance para a lista de chamadas com ▼ e seleccione com ○.

Pode ainda gerir a chamada com o comando de voz. Pressione o botão do comando de voz ⌊&⌋ na unidade de botões do lado direito do volante. Para os comandos de voz, ver capítulo **Comando de Voz** neste Quick Guide.

### Reproduzir media

Para reproduzir áudio a partir de uma unidade externa conecte a mesma ao automóvel do modo desejado, ver a informação anterior para os diferentes modos de ligação.



### Unidade Bluetooth conectada

1. Inicie a reprodução na unidade ligada.

2. Abra a aplicação **Bluetooth** na vista de aplicação no mostrador central. A reprodução inicia-se.

<sup>8</sup> Para informações sobre os telefones compatíveis com o automóvel, ver support.volvcars.com.



### Unidade USB conectada

1. Inicie a aplicação **USB** na vista de aplicação.
2. Selecione o que pretende reproduzir. A reprodução inicia-se.



### Leitor mp3 ou unidade iPod conectada

1. Inicie a reprodução na unidade.
2. Abra a aplicação **iPod** ou **USB** dependendo do modo de ligação. Para reprodução a partir de iPod, selecione a aplicação **iPod** independentemente do modo de ligação. A reprodução inicia-se.



### Apple® CarPlay®\*<sup>9</sup> e Android Auto\*

CarPlay e Android Auto permitem utilizar certas aplicações no seu telefone através do automóvel para por ex.: reproduzir música ou ouvir podcasts. A interação é efetuada através do mostrador central do automóvel do telefone.

Caso possua um iPhone, é necessário que o comando de voz Siri esteja ativado antes de utilizar o CarPlay.



1. Ligue o telefone à entrada USB com a moldura branca.
2. Pressione em **Apple CarPlay** ou **Android Auto** na vista de aplicação para ativar.



Ative o comando de voz com CarPlay e Android Auto com uma pressão longa no botão «» na unidade de botões do lado direito do volante.

Uma pressão breve ativa o sistema de comando de voz do automóvel.

O Bluetooth desliga-se quando a CarPlay é utilizada. Se for necessário ligar o automóvel à Internet, utilize o Wi-Fi ou o modem do automóvel\*.

13:45



Ånäsvägen  
Current position

2



Lune - Leave The World...

3



Daniel's Phone  
Telenor

4



Studio  
Sound optimised for driver

22 °C



22 °C

04

## A VISTA DE INÍCIO

Quando o mostrador central é iniciado aparece a vista de início, a partir desta vista pode-se aceder às vistas parciais Navegação, Media, Telefone e às últimas aplicações ou funções do automóvel utilizadas.

- 1 Navegação** - Pressione aqui para aceder ao sistema de navegação com Sensus Navigation\*.

**Indique o destino com texto livre** - Expanda o campo de ferramentas com a seta para baixo no lado esquerdo e pressione em . A imagem do mapa muda para pesquisa por texto livre. Insira a palavra de procura.

**Indique o destino com o mapa** - Maximize o mapa com . Pressione e mantenha pressionada a posição para onde pretende ir e selecione **Ir para aqui**.

**Eliminar um destino** - Pressione em  para abrir o itinerário. Pressione no texto de papéis para eliminar um destino intermédio no itinerário ou pressione em **Limpar itinerário** para eliminar todo o itinerário.

**Atualização de mapa**<sup>10</sup> - Pressione em **Centro de Download** na vista de aplicação. Em **Mapas** aparecem todas as atualizações de mapa disponíveis. Pressione em **Mapas** ➔ **Instalar** para atualizar ou instalar o mapa selecionado. Também se podem descarregar mapas a partir de support.volvocars.com para uma memória USB para depois transferir os mesmos para o automóvel.

- 2 Média** - aqui é apresentada, por exemplo, a sua música numa unidade externa ou a seleção de **Rádio FM** na vista de aplicação. Pressione na vista parcial para aceder às configurações. A partir daqui pode ver a sua biblioteca musical, estações de rádio, etc.

- 3 Telefone** - a partir daqui acede-se à função telefone. Pressione na vista parcial para a maximizar. Aqui pode fazer chamadas a partir do histórico de chamadas, da lista de contactos ou indicar um número com o teclado. Após efetuada a seleção de um número pressione em .

- 4 Aplicações ou funções do automóvel utilizadas recentemente**

- aqui pode consultar as aplicações ou funções do automóvel utilizadas recentemente que não são apresentadas nas restantes vistas parciais, por ex. **Estado Carro** ou **Desemp. condutor**. É possível pressionar na vista parcial para aceder à última função utilizada.

<sup>10</sup> A disponibilidade da função pode variar com o mercado.

13:45

Car functions



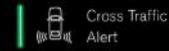
ESC Sport Mode



Lane Keeping Aid



Park Assist



Cross Traffic Alert



Distance Alert



Camera



Park In



Park Out



Headrest fold



Head-up display  
adjustments



Road Sign  
Information



Head-up display



BLIS



Active Bending  
Lights

22 °C



AUTO

22 °C

04

# A VISTA DE FUNÇÃO E A VISTA DE APLICAÇÃO

## A vista de função

Quando faz passagem da esquerda para a direita<sup>11</sup> na vista de início acede à vista de função. Aqui são ativadas/desativadas várias funções do automóvel, por ex.: **Cortina para Sol Traseira\***, **Assistência ao estacionamento** e **Lane Keeping Aid**. Estas são ativadas com uma pressão no respetivo símbolo. Algumas funções abrem em janela própria.

## A vista de aplicação

Faça uma passagem da direita para a esquerda<sup>11</sup> na vista de início para aceder à vista de aplicação. Aqui pode ver as aplicações que acompanham o automóvel e as aplicações que descarregou e instalou.

### Utilizar e atualizar aplicações e sistema



Em **Centro de Download** na vista de topo pode atualizar os vários sistemas do automóvel. Para que tal seja possível é necessário que o automóvel esteja conectado à Internet. No **Centro de Download** pode:

**Descarregar aplicações** - Pressione em **Novas apps** e selecione a aplicação desejada. Selecione **Instalar** para descarregar a aplicação.

**Atualizar aplicações** - Pressione em **Instalar tudo** para atualizar todas as aplicações. Em alternativa pressione **Atualizações** aplicação para obter uma lista com as atualizações possíveis. Selecione a aplicação desejada e pressione em **Instalar**.

**Desinstalar aplicações** - Pressione em **Atualizações** aplicação e selecione a aplicação desejada. Pressione em **Desinstalar** para desinstalar uma aplicação.

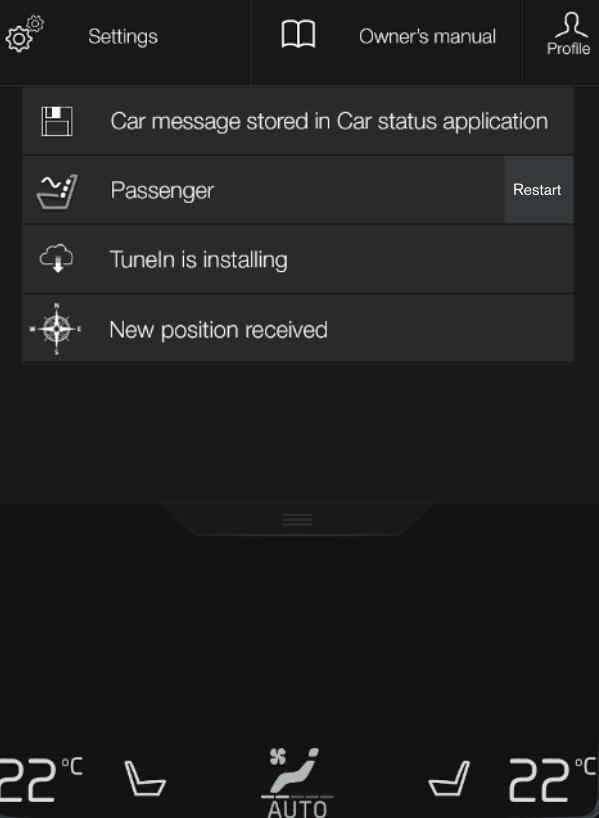
**Atualizar software do sistema** - Pressione em **Atualizações do sistema** para ver uma lista com as atualizações que podem ser instaladas no automóvel. Pressione em **Instalar tudo**, junto à margem inferior da lista, para atualizar todo o software ou em **Instalar** para software isolado. Caso não pretenda qualquer lista, selecione **Instalar tudo** junto ao botão **Atualizações do sistema**.

## Mudar ícones

As aplicações e os botões das funções do automóvel nas vistas de aplicação e de função podem ser deslocados do modo desejado.

1. Pressione numa aplicação ou botão e mantenha pressionado.
2. Arraste a aplicação ou botão para um lugar disponível na vista e solte.

<sup>11</sup> Aplicável a modelos com volante à esquerda. Para modelos com volante à direita – faça a passagem no sentido oposto.



## A VISTA DE TOPO

Na parte superior do mostrador existe um separador que pode dever para aceder à vista de topo. A partir daqui pode aceder a **Configurações**, **Manual instruções**, **Perfil** e às mensagens guardadas do automóvel.

### Configurações pessoais

Em **Configurações** pode efetuar muitas configurações pessoais, por ex.: nos mostradores, espelhos, banco dianteiro, navegação\*, sistema áudio e media, idioma e comando de voz.

### Perfis do condutor

 Se o automóvel for utilizado por vários condutores cada um pode ter um perfil do condutor pessoal. Sempre que se senta no automóvel pode selecionar o seu perfil do condutor, onde se encontram guardadas configurações pessoais. A quantidade de perfis depende da quantidade de chaves que existem para o automóvel. O perfil **Convidado** não está associado a qualquer chave em particular.

Ao destrancar o automóvel é utilizado o último perfil do condutor ativo. Mude o perfil do condutor selecionando **Perfil** na vista de topo.

Os perfis do condutor podem ser associados às chaves do automóvel, adaptando-se o automóvel automaticamente às suas configurações pessoais no momento de destrancagem. Associe a chave em

**Configurações** → **Sistema** → **Perfis do condutor**. Selecione um dos perfis do condutor (o perfil **Convidado** não pode ser associado). Aperte novamente a vista de início. Volte a descer a vista de topo, repita de acordo com o descrito em cima e selecione **Editar** no perfil selecionado e depois em **Ligar chave**.

### Modo de condução individual

Se pretender adaptar um dos modos de condução **Hybrid**, **Pure** ou **Power** - ative o modo de condução em **Configurações** → **My Car** → **Modo de condução individual**.

### Volumes do sistema

Se pretender ajustar ou desligar o volume de som do sistema, por ex.: o som de toque no ecrã, aceda a **Configurações** → **Som** → **Volumes do sistema**.



05

## AUXÍLIO AO CONDUTOR

O seu automóvel está equipado com uma série de funções que o ajudam a conduzir de modo seguro e que podem prevenir acidentes. Estas funções são ativadas na vista de função do mostrador central. Lembre-se de que as funções de auxílio ao condutor são um meio auxiliar e que o condutor é sempre o total responsável pela condução do automóvel de modo seguro. Segue-se uma lista com algumas:

### City Safety™

O City Safety<sup>12</sup> pode auxiliar perante situações críticas evitando ou atenuando uma colisão com veículos, animais de maiores dimensões, peões ou ciclistas. Perante o risco de colisão são emitidos avisos luminosos, sonoros e na forma de impulsos nos travões para ajudar o condutor a atuar atempadamente. Se o condutor não atuar e uma situação de colisão for quase inevitável, o automóvel pode travar automaticamente. O City Safety é ativado no arranque do motor e não pode ser desligado.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



O BLIS pode informar o condutor para a presença de veículos no ângulo morto e ainda que se aproximem rapidamente na faixa de rodagem adjacente.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



O CTA é um auxílio complementar ao condutor do BLIS que pode ajudar para a presença de trânsito cruzado na traseira do automóvel. O CTA é ativado quando a marcha-atrás é engrenada ou quando o automóvel roda para trás.

### Assistência em fila



A assistência em fila (Lane Keeping Aid) pode auxiliar o condutor a reduzir o risco de o automóvel abandonar inadvertidamente a sua faixa de rodagem. A forma desejada de assistência pode ser selecionada em **Configurações** → **My Car** →

**IntelliSafe** → **Modo Lane Keeping Aid** na vista de topo do mostrador central.

### Assistência de direção perante risco de colisão



A assistência de direção perante risco de colisão pode ajudar o condutor a reduzir o risco de o automóvel abandonar inadvertidamente a faixa de rodagem e/ou colidir com um outro veículo/objeto atuando ativamente a direção do automóvel de volta para a faixa de rodagem ou desviando. A função é composta pelas funções parciais Assistência de direção perante risco de despiste, Assistência de direção perante risco de colisão com trânsito em sentido contrário e Assistência de direção perante risco de colisão por trás\*.

### Pilot Assist

O Pilot Assist<sup>13</sup> é uma função de conforto que pode ajudar a manter o automóvel na sua faixa de rodagem e uma duração de passagem predefinida em relação ao veículo da frente. O Pilot Assist é selecionado e ativado com a unidade de botões do lado esquerdo do volante. Para que o auxílio da direção funcione é necessário que, por exemplo, o condutor tenha ambas as mãos no volante e que as marcações laterais da faixa de rodagem sejam visíveis. Quando o auxílio da direção está ativo aparece um símbolo do volante VERDE no mostrador do condutor.

<sup>12</sup> Não disponível em todos os mercados.

<sup>13</sup> Consoante o mercado esta função pode ser standard ou opcional.



05

## AJUDA AO ESTACIONAMENTO

### Ajuda ao estacionamento ativa\*

A ajuda ao estacionamento ativa pode verificar se o espaço de estacionamento disponível é de dimensão suficiente e depois dirigir o automóvel para o espaço. A tarefa do condutor consiste em manter a atenção à volta do automóvel, seguir as instruções do mostrador central, selecionar a mudança, regular a velocidade e estar preparado para travar/parar.

#### Estacionar com Ajuda ao estacionamento ativa



1. Conduza com uma velocidade máxima de 30 km/h (20 mph) em frente a um estacionamento em paralelo ou com uma velocidade máxima de 20 km/h (12 mph) em frente a um estacionamento em perpendicular. A distância entre o automóvel e os lugares de estacionamento deve ser aproximadamente 1 metros (3 pés) para que a função procure espaços para estacionamento.
2. Pressione o botão **Entrada de estacionamento** na vista de função ou vista de câmara.
3. Pare o automóvel quando o gráfico e o texto no mostrador central informarem para a presença de um lugar adequado. Aparece uma janela popup.

#### Sair do lugar de estacionamento com Ajuda ao estacionamento ativa

A função apenas pode ser utilizada num automóvel estacionado em paralelo.



1. Pressione o botão **Saída de estacionamento** na vista de função ou na vista de câmara.
2. Selecione com o indicador de mudança de direção qual o sentido de saída do lugar de estacionamento.
3. Siga as instruções no mostrador central.

### Câmera de assistência ao estacionamento\*

A câmara de assistência ao estacionamento pode auxiliar o condutor a observar eventuais obstáculos à volta do automóvel com uma imagem de câmara e gráficos no mostrador central. A seleção das vistas de câmara e das linhas auxiliares é efetuada no mostrador central. A câmara de assistência ao estacionamento inicia-se automaticamente quando a marcha-atrás é selecionada ou manualmente no mostrador central:



- Pressione o botão **Câmera** na vista de função para ativar/desativar manualmente a função.

05



## GENUÍNO PRAZER DE CONDUÇÃO

Planeando a sua condução e conduzindo de modo económico pode alargar a autonomia com propulsão elétrica e reduzir o seu impacto no meio ambiente. As condições para a obtenção da autonomia máxima variam com as diferentes circunstâncias e situações em que o automóvel é conduzido. Alguns fatores podem ser influenciados pelo condutor e outros não. A maior autonomia é obtida em situações muito favoráveis em que todos os fatores têm um efeito positivo.

### Planeie sempre a sua condução

- Carregue o automóvel antes da viagem.
- Proceda à climatização temporizada do automóvel.

### Conduza de modo económico

- Ative o modo de condução **Pure**.
- Diminua a temperatura no habitáculo e reduza a intensidade do ventilador.
- Conduza com velocidade uniforme e com antecipação para minimizar as travagens.
- Selecione **Hold** na vista de função a velocidades mais elevadas durante viagens mais longas do que o permitido com eletricidade.
- Conduza com a pressão do ar correta nos pneus e verifique-a regularmente. Selecione a pressão dos pneus **ECO** para o melhor resultado.
- Evite conduzir com as janelas abertas.

### Fatores que não pode influenciar

- Situação de trânsito.
- Piso e topografia.
- Temperatura exterior e vento contrário.

Ver manual de instruções para mais dicas sobre a autonomia e a condução económica.



## COMANDOS DE VOZ

O sistema de comando de voz permite-lhe comandar algumas funções por voz<sup>14</sup> no leitor de media, telefone Bluetooth conectado, sistema de climatização e sistema de navegação\* da Volvo. O comando de voz é ativado com uma pressão no botão de comando de voz na unidade de botões do lado direito do volante.

Os comandos seguintes estão sempre disponíveis para utilização:

- Repeat
- Cancel
- Help

### Comando de voz para o telefone

- Call [contacto]
- Call [número de telefone]

- Recent calls
- Read message
- Message to [contacto]

### Comando de voz para rádio e media

- Media
- Play [artista]
- Play [título de canção]
- Play [título de canção] de [álbum]
- Play [nome do canal TV]<sup>\*14</sup>
- Play [estação de rádio]
- Tune to [frequência]
- Tune to [frequência] [banda de frequência]
- Radio
- Radio FM
- DAB \*
- TV\*
- CD\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Comando de voz para comando da climatização

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature
- Air on feet/Air on body

- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*
- Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation\*
- Raise seat ventilation/Lower seat ventilation\*

#### **Comando de voz para o sistema de navegação\***

- Navegação
- Take me home
- Go to [cidade]
- Go to [endereço]
- Add intersection
- Go to [código postal]
- Go to [contacto]
- Search [categoria POI]
- Search [categoria POI] [cidade]
- Search [nome POI]
- Change country/Change state<sup>15, 16</sup>

- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

<sup>14</sup> Aplicável em alguns mercados.

<sup>15</sup> Em países europeus é utilizado "país" em vez de "estado".

<sup>16</sup> No Brasil e na Índia a área de procura é alterada no mostrador central.

# TEXTOS ESPECIAIS

O manual de instruções e restantes manuais contêm instruções de segurança e todos os textos de aviso, de importante e de nota que devem ser lidos. Algumas funções são válidas apenas para alguns mercados.



## INTRODUÇÃO

**Volvo On Call** - Para automóveis com Volvo On Call os serviços funcionam apenas em zonas em que o automóvel possui cobertura móvel e nos mercados onde o serviço se encontra disponível. Tal como com os telemóveis, as perturbações atmosféricas ou as coberturas pouco intensas por parte do emissor podem impossibilitar a ligação, por exemplo: em zonas pouco povoadas.

Para textos de aviso, de importante e de nota para aos serviços Volvo On Call, ver a publicação da subscrição Volvo On Call para além do manual de instruções.

**Sensus Navigation\*** - Oriente toda a atenção na estrada e coloque toda a concentração na condução. Siga as leis da estrada aplicáveis e conduza com bom discernimento. As condições da estrada devido a, por exemplo, condições climatéricas ou altura do ano, podem tornar algumas recomendações menos fiáveis.

## PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

**Porta-bagagens** - Tenha cuidado com o risco de entalamento ao abrir/fechar o porta-bagagens. Assegure-se de que não se encontra ninguém junto ao porta-bagagens, pois os danos por entalamento podem ser consequências graves. Supervisione sempre o acionamento da tampa do compartimento de bagagem.

**Trancagem/destrancagem sem chave** - Certifique-se de que as crianças e os outros passageiros não ficam entalados ao fechar todas as janelas com comando à distância ou abertura sem chave\* com o puxador da porta.

## PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

O **airbag do passageiro** está sempre ativado quando o automóvel não está equipado com comutador para ativar/desativar o airbag do passageiro. Nunca coloque uma proteção de criança virada para trás no lugar do passageiro dianteiro quando o airbag está ativado. O airbag do passageiro deve estar sempre ativado quando passageiros virados para a frente (crianças e adultos) se sentem no lugar do passageiro dianteiro. Não coloque qualquer objecto em frente ou sobre o tablier onde se encontra o airbag do passageiro.

O **comando à distância** deve sempre sair do automóvel quando se abandona o seu interior. Assegure-se de que o sistema elétrico do automóvel está na posição de ignição **O**, especialmente quando se encontram crianças no automóvel.

O **travão de estacionamento** deve ser sempre utilizado ao estacionar em piso inclinado. Uma mudança engatada ou a posição **P** na caixa de velocidades automática não é suficiente para suportar o automóvel em todas as situações.

## CARGA

- A carga da bateria híbrida apenas pode ser realizada com a corrente de carga máxima ou inferior de acordo com as recomendações locais e nacionais para carga híbrida a partir de tomada/ficha 230 V.

- O carregamento da bateria híbrida apenas deve ser efetuado a partir de tomadas 230 V homologadas e com proteção à terra (ou com tomada equivalente com outra tensão, dependendo do mercado) ou a partir de uma estação de carga com cabo de carga solta fornecido pela Volvo (Mode 3).

- A proteção de ligação à terra da unidade de controlo protege o automóvel, mas pode ainda existir o risco de sobrecarga na rede 230 V.

- O carregamento da bateria híbrida apenas pode ser efetuado em tomadas 230 V homologadas e com ligação à terra. Se não for conhecida a capacidade da tomada ou do circuito de fusível solicite a um electricista certificado que verifique a capacidade. A sobrecarga de um circuito de segurança pode provocar incêndio ou danificar o circuito de fusível.

- O cabo de carga possui uma proteção de ligação à terra incorporada. O carregamento deve ser feito apenas em tomadas homologadas e com ligação à terra.

- As crianças que se encontrem próximas do cabo de carga conectado devem ser vigiadas.

- O cabo está sob alta-tensão. O contacto com alta-tensão pode provocar a morte ou ferimentos graves.

- Não utilize o cabo de carga se este apresentar qualquer dano. O cabo de carga danificado ou avariado apenas pode ser reparado numa oficina - recomenda-se uma oficina autorizada Volvo.

- Nunca colocar um cabo de carga de forma a que possa ser passado por cima por outro automóvel, ou que alguém o possa pisar ou tropeçar, ou de qualquer outra forma que o possa danificar ou causar lesões pessoais.

- Desligue o carregador na tomada doméstica antes de o limpar.

- Nunca ligue o cabo de carga a uma extensão ou ficha múltipla.

- Evite tomadas de rede com desgaste ou danos visíveis, a sua utilização pode resultar em incêndio e/ou danos pessoais.

Consulte também as instruções do fabricante relativas à utilização do cabo de carga e seus componentes.

## BANCOS DIANTEIROS DE COMANDO ELÉTRICO

Antes de iniciar a condução ajuste o assento do condutor, nunca durante a viagem. Assegure-se que os assentos se encontram devidamente fixos, para evitar danos pessoais perante uma eventual travagem brusca ou acidente.

## REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO

Verifique se as costas do banco ficam devidamente bloqueadas após a descida e subida e se o encosto da cabeça fica devidamente bloqueado após a subida.

## CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

O **aquecimento dos bancos\*** não deve ser utilizado por pessoas com dificuldades em sentir o aumento da temperatura devido à ausência sensorial ou que, por qualquer razão, tenham dificuldades

em utilizar os comandos do banco com aquecimento. Caso contrário podem surgir danos de queimaduras.

A **climatização temporizada** pode ser iniciada por um temporizador ajustado antecipadamente. Não utilize a climatização temporizada (aplicável a aquecedor a combustível):

- Em interiores e espaços sem ventilação. A utilização do aquecedor emite gases de escape.

- Em locais com materiais combustíveis ou facilmente inflamáveis nas proximidades. Combustíveis, gases, ervas altas, serradura, etc. podem incendiar.

- Quando existe o risco dos gases de escape do aquecedor ficarem bloqueados. Por ex: neve alta junto à caixa da roda dianteira direita pode impedir a ventilação do aquecedor.

## AUXÍLIO AO CONDUTOR

Os sistemas de apoio ao condutor existentes no automóvel foram concebidos para ser um meio auxiliar complementar ao condutor, mas não podem gerir todas as situações em todas as condições de trânsito, meteorologia e estrada. Estes nunca podem substituir a atenção e o discernimento do condutor, residindo sempre no condutor a responsabilidade pela condução do automóvel de modo seguro, com velocidade e distância adequadas em relação aos outros veículos, assim como o cumprimento de normas e regulamentos de trânsito. O condutor é sempre o máximo responsável por travar e dirigir o automóvel.

Antes de utilizar o seu automóvel, recomendamos que leia todos os capítulos presentes no manual de instruções relativos aos sistemas de apoio no automóvel.

## AJUDA AO ESTACIONAMENTO

A **assistência de estacionamento ativa** é um auxílio complementar ao condutor, mas não pode gerir todas as situações. Este destino-se apenas a ajudar o condutor durante o estacionamento em paralelo ou perpendicular. O condutor tem a total responsabilidade por estacionar o automóvel de um modo seguro e de travar o automóvel quando tal é necessário. Objetos muito no interior do lugar de estacionamento podem não ser detetados durante

a fase de procura de lugar. O condutor é sempre o responsável por determinar se o espaço indicado pela assistência ao estacionamento ativa é adequado para estacionamento.

**A câmara de assistência ao estacionamento** é um auxílio complementar ao condutor durante o estacionamento do automóvel. Esta nunca pode substituir a atenção e juízo do condutor. As câmaras possuem ângulos cegos/mortos, onde não detetam obstáculos. Tenha especial atenção a pessoas e animais que se encontram na proximidade do automóvel. Os objectos/obstáculos no ecrã podem estar mais próximos do automóvel do que aquilo que aparecem no ecrã.

Antes de utilizar o seu automóvel, recomendamos que leia todos os capítulos presentes no manual de instruções relativos aos sistemas de apoio ao automóvel.

#### COMANDOS DE VOZ

O condutor assume sempre a responsabilidade pela condução segura do automóvel e pelo cumprimento das regras de trânsito vigentes.

#### ! IMPORTANTE

#### PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

**A unidade do mostrador Head-up\***, a partir da qual a informação é projetada, encontra-se no tablier. Para evitar danos no vidro de cobertura da unidade do mostrador - não guarde objectos no vidro de cobertura e assegure-se de que não caem objectos sobre o mesmo.

#### O MOSTRADOR CENTRAL

**Ao limpar** o mostrador central o pano de microfibras não pode conter areias ou similares. Ao limpar o mostrador central exerce apenas uma leve pressão no mesmo. Uma pressão mais elevada pode danificar o mostrador.

Não boriffe qualquer líquido ou químico corrosivo diretamente no mostrador central. Não utilize limpavidros, agente de limpeza, spray, solvente, álcool, amoníaco ou agente de limpeza contendo abrasivos. Nunca utilize panos abrasivos, lenços de papel ou papel de seda, pois podem riscar o mostrador.

#### CARGA

**Cabo de carga** - nunca ligue o cabo de carga quando existe o risco de raios ou trovoadas. Durante uma carga em curso nunca solte o cabo de carga da tomada 230 V - existe risco da tomada 230 V ficar danificada. Cancelce sempre primeiro a carga e depois solte o cabo - primeiro na tomada de carga do automóvel e depois na tomada 230 V. Fichas múltiplas, extensões, proteções contra sobreintensões ou unidades semelhantes não podem ser utilizadas com o cabo de carga pois podem implicar risco de incêndio, choque elétrico, etc. Um adaptador entre a tomada 230 V e o cabo de carga pode ser utilizado apenas quando o adaptador está assinalado com homologação de acordo com IEC 61851 e IEC 62196.

Limpar o cabo de carga com um pano limpo, húmido em água, ou com um detergente suave. Não utilize produtos químicos nem solventes. Não mergulhe o cabo de carga em água.

Utilize apenas o cabo de carga que foi entregue com o automóvel, ou um cabo de substituição recomendado pela Volvo.

**Unidade de controlo** - evite expor a unidade de controlo e a sua ficha de ligação à luz direta solar. Perante esta situação a proteção contra sobreaquecimento na ficha de ligação pode reduzir ou interromper a carga da bateria híbrida. Certifique-se de que a tomada 230 V possui corrente suficiente para a carga do veículo elétrico - perante dúvidas um profissional deve proceder à verificação da tomada.

#### REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO

Ao rebater as costas do banco não pode haver qualquer objeto no banco traseiro. Os cintos de segurança não podem estar fechados.

A cadeira de criança integrada\*/descanso de braço\* no lugar central deve estar na posição recuada.

#### ALAVANCA DO LADO DIREITO DO VOLANTE

**Escova do limpador para-brisa na posição de serviço** - Antes de a escova do limpador para-brisa ser colocada no modo de serviço - assegure-se de que não está pressa pelo gelo. Se os braços do

limpa para-brisa na posição de serviço estiverem levantados no para-brisa, estes têm de ser rebatidos de volta para o seu lugar antes da ativação da limpeza, lavagem ou do sensor de chuva assim como antes de iniciar a condução. Isto para evitar que a pintura do capot seja arranhada.

#### LIGAÇÕES

**Tomada elétrica** - a saída de potência máxima da tomada 12 V é de 120 W (10 A) por tomada. A saída de potência máxima da tomada 230 V é de 150 W.

#### NOTA

#### PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

**Porta-bagagens acionado com o pé** - Com elevadas quantidades de gelo, neve, sujidade ou semelhantes no para-choques traseiro, a função pode ficar reduzida ou cessar. Por esta razão, mantenha-o sempre limpo.

A função tampa do porta-bagagens acionada com o pé está disponível em duas versões:

- Apenas abertura com o movimento do pé.
- Abertura e fecho com o movimento do pé.

Note que a função de fecho com o movimento do pé necessita de porta-bagagens de acionamento elétrico\*.

Tenha atenção ao facto do sistema poder ser activado em lavagem automática ou semelhantes quando o comando à distância está dentro do alcance.

Os bloqueios e campos eletromagnéticos podem interferir com as **funções do comando à distância**. Evitar guardar o comando à distância junto a objetos metálicos ou aparelhos eletrónicos, como por exemplo: telefones móveis, tablets, computadores portáteis ou carregadores - mantenha uma distância mínima de 10-15 cm (4-6 polegadas).

#### PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

Em alguns tipos de motor, o **arranque a frio** pode resultar em rotações ao ralenti nitidamente superiores. Isto acontece para que o sistema de purificação dos gases de escape atinja a sua temperatura de funcionamento normal o mais rapidamente pos-

sível, de modo a minimizar as emissões de gases de escape e proteger o ambiente.

**Mostrador head-up\*** - Ao ativar uma função City Safety a informação no mostrador head-up é substituída pelo gráfico City Safety. Este gráfico aparece mesmo quando o mostrador head-up está desligado.

A capacidade para o condutor visualizar informação no mostrador head-up pode ser afetada negativamente pela utilização de, por exemplo, óculos de sol polarizados, estilos de condução que implique que o condutor não fique centrado no banco, objetos no vidro de cobertura da unidade do mostrador e condições de luminosidade adversas. Alguns problemas de visão podem provocar dores de cabeça ou sensação de fadiga ao utilizar o mostrador head-up.

#### CARGA

**Cabo de carga** - A Volvo recomenda um cabo de carga de acordo com IEC 62196 e IEC 61851 que suporta a monitorização da temperatura.

#### O VOLANTE

**Computador de bordo** - com mudanças no estilo de condução podem ocorrer alguns desvios no cálculo da distância que se pode percorrer.

#### CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

Selecionar temperaturas maiores/maiores do que aquela que se deseja não acelera o processo de aquecimento/arrefecimento.

A **climatização temporizada** apenas está disponível quando o automóvel está ligado a uma tomada elétrica (aplicável ao aquecedor elétrico). Um poste de carga que não esteja sempre ativo, por ex: devido a um temporizador, pode causar avaria na climatização temporizada. Se o automóvel não estiver ligado a uma tomada elétrica ainda é possível arrefecer ligeiramente o habitáculo com tempo quente arrancando diretamente a climatização temporizada. Durante a climatização temporizada do habitáculo as portas e as janelas do automóvel devem estar fechadas.

#### LIGAÇÕES

**Internet** - ao utilizar a Internet são transferidos dados (tráfego de dados), o que pode implicar custos. A ativação de roaming de dados e de hotspots

Wi-Fi pode resultar em encargos adicionais. Contacte o seu operador de rede para informação sobre o custo do tráfego de dados. Ao proceder ao download com o telefone tenha muito cuidado com os custos da tráfego de dados.

O **download de dados** pode afetar outros serviços que utilizem a transferência de dados, por ex: rádio web. Se a influência sobre outros serviços for entendida como perturbadora dos mesmos, o download pode ser interrompido. Pode também ser conveniente desligar ou interromper outros serviços. Ao proceder ao download com o telefone tenha muito cuidado com os custos da tráfego de dados.

**Atualização** – Se o sistema operativo do telefone for atualizado é possível que a conexão Bluetooth seja interrompida. Nesta situação, elimine o telefone do automóvel e volte a conectar.

#### UTILIZAR UNIDADES CONECTADAS

**Apple CarPlay e Android Auto** - A Volvo não se responsabiliza pelos conteúdos nas aplicações CarPlay ou Android Auto.

#### AJUDA AO ESTACIONAMENTO

Para obter o melhor desempenho mantenha a lente da câmara limpa de sujidade, neve e gelo. Esta informação é especialmente importante perante más condições de luminosidade.

**V O L V O**